

Petite Fleur

(Lyrics: Fernand Binifay, Mario Bua)

ENGLISH

Should the flowers
On the wayside
Wither all tomorrow
I would keep in my heart

The one that
Sparkled in your eyes
When I loved you so much
In the wonderland
Of our sweet sixteens
Little flower of love
You'll always bloom
For me

When life
At times betrays me
You remain my happiness
Little flower

On my twenties
I ponder for a while
To breathe
This perfume I've loved so much

In my heart
You'll always bloom
In the grand garden of Love
Little flower

Brake

In my heart
You'll always bloom
In the grand garden of Love
Little flower

FRENCH

I.
Si les fleurs
Qui bordent les chemins
Se fainaient toutes demain
Je garderais au coeur

Celle qui
S'allumait dans tes yeux
Lorsque je t'aimais tant
Au pays merveilleux
De nos seize printemps
petite fleur d'amour
Tu fleuriras toujours
Pour moi

Quand la vie
Par moment me trahit
Tu restes mon bonheur
Petite fleur

Sur mes vingt ans
Je m'arrête un moment
pour respirer
Ce parfum que j'ai tant aimé

Dans mon coeur
Tu fleuriras toujours
au grand jardin d'amour
Petite fleur...

Rest

Dans mon coeur
Tu fleuriras toujours
au grand jardin d'amour
Petite fleur...

II.
J'ai caché
Mieux que partout ailleurs
Au grand jardin de mon coeur
Une petite fleur

Cette fleur
Plus jolie qu'un bouquet
Elle garde en secret
Tous mes rêves d'enfant
L'amour de mes parents
Et tous ces clairs matins
Fait d'heureux souvenirs
Lointains

Quand la vie
Par moment me trahit
Tu restes mon bonheur
Petite fleur

Sur mes vingt ans
Je m'arrête un moment
pour respirer
Ce parfum que j'ai tant aimé

Dans mon coeur
Tu fleuriras toujours
au grand jardin d'amour
Petite fleur...

Rest

Dans mon coeur
Tu fleuriras toujours
au grand jardin d'amour
Petite fleur...